

Сторінка 1 з 24  
Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)  
Редакція від /Версія: 22.11.2024 / 0031  
Замінює версію/Версія: 04.03.2024 / 0030  
Чинна з: 22.11.2024  
Дата друку у форматі PDF: 22.11.2024  
Motorversiegelung

## Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)

### РОЗДІЛ 1: Ідентифікація речовини або суміші, компанії або підприємства

#### 1.1 Ідентифікатор продукту Motorversiegelung

#### 1.2 Відповідні ідентифіковані сфери використання речовини або суміші та використання, що не рекомендуються

##### Релевантні визначені засоби вживання речовини або суміші:

Лаковий спрей

##### Використання, що не рекомендуються:

На цей час інформації немає.

#### 1.3 Реквізити постачальника, який надав паспорт безпеки

LIQUI MOLY GmbH  
Jerg-Wieland-Str. 4  
89081 Ulm-Lehr  
Tel.: (+49) 0731-1420-0  
Fax: (+49) 0731-1420-88

Електронна адреса компетентної особи: [info@chemical-check.de](mailto:info@chemical-check.de), [k.schnurbusch@chemical-check.de](mailto:k.schnurbusch@chemical-check.de) - НЕ використовуйте для запитів щодо паспортів безпеки.

#### 1.4 Номер екстреної допомоги

##### Служба екстреної інформації / Центр громадських консультацій:

---

##### Номер екстреної допомоги компанії

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)  
+1 872 5888271 (LMR)

### РОЗДІЛ 2: Ідентифікація небезпеки

#### 2.1 Класифікація речовини або суміші

##### Класифікація відповідно до Регламенту (ЄС) № 1272/2008 (CLP)

| Клас небезпеки | Категорія небезпеки | Вказівка на небезпеку                                                          |
|----------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Acute Tox.     | 4                   | H332-Шкідливий для здоров'я при вдиханні.                                      |
| STOT RE        | 2                   | H373-Може спричинити пошкодження органів при тривалому або повторному впливі.  |
| Eye Irrit.     | 2                   | H319-Спричиняє серйозні подразнення очей.                                      |
| STOT SE        | 3                   | H335-Може спричинити подразнення дихальних шляхів.                             |
| Skin Irrit.    | 2                   | H315-Спричиняє подразнення шкіри.                                              |
| Asp. Tox.      | 1                   | H304-Може мати летальні наслідки при ковтанні та потраплянні в дихальні шляхи. |
| Aerosol        | 1                   | H222-Надзвичайно легкозаймистий аерозоль.                                      |
| Aerosol        | 1                   | H229-Ємність знаходиться під тиском: може вибухнути при нагріванні.            |

#### 2.2 Елементи етикетки

Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)  
 Редакція від /Версія: 22.11.2024 / 0031  
 Замінює версію/Версія: 04.03.2024 / 0030  
 Чинна з: 22.11.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 22.11.2024  
 Motorversiegelung

## Маркування відповідно до Регламенту (ЄС) № 1272/2008 (CLP)



Небезпечно

H332-Шкідливий для здоров'я при вдиханні. H373-Може спричинити пошкодження органів при тривалому або повторному впливі.  
 H319-Спричиняє серйозні подразнення очей. H335-Може спричинити подразнення дихальних шляхів. H315-Спричиняє подразнення шкіри. H222-Надзвичайно легкозаймистий аерозоль. H229-Ємність знаходиться під тиском: може вибухнути при нагріванні.

P101-Якщо потрібна медична консультація, тримати під рукою ємність з продуктом або наліпку. P102-Тримати якомога далі від дітей.  
 P210-Тримати подалі від тепла, гарячих поверхонь, іскор, відкритого вогню та інших джерел займання. Палити заборонено. P211-Заборонено розпилювати на відкрите полум'я або інші джерела займання. P251-Заборонено протикати або спалювати, навіть після використання. P260-Заборонено вдихати пари або аерозолі. P271-Використовувати лише на вулиці або в добре вентильованих зонах.  
 P280-Носити захисні рукавиці / захист для очей / захисний щиток для обличчя.  
 P305+P351+P338-У ВИПАДКУ ПОТРАПЛЯННЯ В ОЧІ: обережно промити водою протягом декількох хвилин. Зняти контактні лінзи, якщо вони є і це легко зробити. Продовжити промивання. P312-Телефонувати до ЦЕНТРУ ТОКСИКОЛОГІ/лікаря, у разі поганого самопочуття.  
 P410+P412-Захищати від сонячних променів. Зберігати при температурі не вище 50 ° C.  
 P501-Утилізуйте вміст / ємність на офіційних заводах по переробці відходів.

За відсутності достатньої вентиляції існує можливість утворення вибухонебезпечних сумішей.  
 Ксилол

### 2.3 Інші небезпеки

Суміш не містить речовини vPvB (vPvB = дуже стійка, дуже біоакмулююча) або не підпадає під дію додатка XIII регламенту (ЄС) 1907/2006 (<0,1%).  
 Суміш не містить жодної речовини PBT (PBT = стійка, біоакмулююча, токсична) або не підпадає під дію додатка XIII регламенту (ЄС) 1907/2006 (<0,1%).  
 Суміш не містить жодної речовини, властивості якої негативно впливають на ендокринну систему (< 0,1 %).

## РОЗДІЛ 3: Склад / інформація про інгредієнти

Аерозоль

### 3.1 Речовина

н.з.

### 3.2 Суміш

| Ксилол                                                                    | Речовина, щодо якої застосовується граничне значення впливу ЄС.                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Регістраційний номер (REACH)                                              | 01-2119488216-32-XXXX                                                                                                                                                  |
| Показник                                                                  | 601-022-00-9                                                                                                                                                           |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.                                    | 215-535-7                                                                                                                                                              |
| CAS                                                                       | 1330-20-7                                                                                                                                                              |
| Діапазон %                                                                | 25-<50                                                                                                                                                                 |
| Класифікація відповідно до регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP), М-коефіцієнти | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4, H312<br>Acute Tox. 4, H332<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H335<br>STOT RE 2, H373<br>Asp. Tox. 1, H304 |

Сторінка 3 з 24  
 Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)  
 Редакція від /Версія: 22.11.2024 / 0031  
 Замінює версію/Версія: 04.03.2024 / 0030  
 Чинна з: 22.11.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 22.11.2024  
 Motorversiegelung

|                                           |                                                                                                                  |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Конкретні межі концентрації та ATE</b> | ATE (шкірні): 1100 mg/kg<br>ATE (Інгаляційно, Пил або туман): 1,5 mg/l/4h<br>ATE (Інгаляційно, Пари): 11 mg/l/4h |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                  |                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <b>Бутанон</b>                                                                   | <b>Речовина, щодо якої застосовується граничне значення впливу ЄС.</b> |
| <b>Реєстраційний номер (REACH)</b>                                               | 01-2119457290-43-XXXX                                                  |
| <b>Показник</b>                                                                  | 606-002-00-3                                                           |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>                                    | 201-159-0                                                              |
| <b>CAS</b>                                                                       | 78-93-3                                                                |
| <b>Діапазон %</b>                                                                | 10-<25                                                                 |
| <b>Класифікація відповідно до регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP), M-коефіцієнти</b> | EUH066<br>Flam. Liq. 2, H225<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H336  |

|                                                                                  |                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <b>2-метокси-1-метилетилацетат</b>                                               | <b>Речовина, щодо якої застосовується граничне значення впливу ЄС.</b> |
| <b>Реєстраційний номер (REACH)</b>                                               | 01-2119457291-29-XXXX                                                  |
| <b>Показник</b>                                                                  | 607-195-00-7                                                           |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>                                    | 203-603-9                                                              |
| <b>CAS</b>                                                                       | 108-65-6                                                               |
| <b>Діапазон %</b>                                                                | 1-<2,5                                                                 |
| <b>Класифікація відповідно до регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP), M-коефіцієнти</b> | Flam. Liq. 3, H226<br>STOT SE 3, H336                                  |

Домішки, дані випробувань та додаткова інформація, можливо, були враховані при класифікації та маркуванні продукту.  
 Текст H-фраз та класифікаційних кодів (GHS / CLP) див. розділ 16.  
 Речовини, названі в цьому розділі, наведені з їх фактичною, відповідною класифікацією!  
 Щодо речовин, перелічених у Додатку VI, таблиця 3.1 Регламенту (ЄС) №. 1272/2008 (регламент CLP) це означає, що всі примітки, які тут можна навести для названої класифікації, були враховані.  
 Додавання наведених тут найвищих концентрацій може призвести до класифікування. Це застосовується тільки в тому випадку, якщо це класифікування наведено в розділі 2. У всіх інших випадках загальна концентрація не перевищує класифікування.

## РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

### 4.1 Опис заходів надання першої допомоги

Особи, що надають першу допомогу, мають переконатися, що вони належно захищені!  
 Ніколи нічого не вливайте в рот непритомної людини!

#### Вдихання

Винести постраждалого з небезпечної зони.  
 Забезпечте особі доступ до свіжого повітря та проконсультуйтеся з лікарем стосовно симптомів.  
 Якщо людина перебуває в несвідомому стані, забезпечити стабільне положення на боці і звернутися до лікаря.

#### Контакт зі шкірою

Негайно зніміть забруднений, просочений одяг, ретельно промийте великою кількістю води та мила, у разі подразнення шкіри (почервоніння) зверніться до лікаря.

#### При попаданні в очі

Зніміть контактні лінзи.  
 Ретельно промити впродовж кількох хвилин великою кількістю води, за необхідності звернутися за медичною допомогою.

#### При проковуванні

Як правило, шлях потрапляння відсутній.  
 Дати випити велику кількість води, негайно проконсультуватись з лікарем.

### 4.2 Найважливіші симптоми та наслідки, як гострі, так і запізнілі

У разі застосування інформацію щодо затримки симптомів та наслідків можна знайти у розділі 11 та шляхи абсорбції у розділі 4.1.

Можуть виникнути:

Подразнення очей

Подразнення дихальних шляхів

Кашель

Головні болі

Запаморочення

Впливає на/пошкоджує центральну нервову систему

Сторінка 4 з 24

Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)

Редакція від /Версія: 22.11.2024 / 0031

Замінює версію/Версія: 04.03.2024 / 0030

Чинна з: 22.11.2024

Дата друку у форматі PDF: 22.11.2024

Motorversiegelung

Продукт видаляє жир.

Дерматит (запалення шкіри)

Висушування шкіри.

Інших небезпечних властивостей не можна виключати.

У певних випадках симптоми отруєння можуть проявлятися лише через тривалий період / через кілька годин.

### 4.3 Показання негайної медичної допомоги або спеціального лікування

Симптоматичне лікування.

## РОЗДІЛ 5: Правила пожежної безпеки

### 5.1 Засоби пожежогасіння

#### Відповідні засоби пожежогасіння

CO<sub>2</sub>

Пісок

Сухий засіб для гасіння

Розпилена струмінь води

#### Невідповідні засоби пожежогасіння

Водяний струмінь великого об'єму

### 5.2 Особливі ризики, що виникають внаслідок дії речовини або суміші

У разі пожежі може розвинутися:

Оксиди вуглецю

Токсичні гази

Небезпека розриву (вибуху) при нагріванні

Вибухонебезпечні суміші пари/повітря або газу/повітря.

### 5.3 Поради щодо пожежогасіння

Про засоби індивідуального захисту див. Розділ 8.

Не вдихайте гази, що виділяються при горінні чи у разі вибуху.

Захисний респіратор з незалежною подачею повітря.

Охолоджуйте водою ємність, що знаходиться під загрозою.

Утилізуйте забруднену воду для пожежогасіння згідно з офіційними правилами.

## РОЗДІЛ 6: При ковтанні

### 6.1 Особисті заходи безпеки, засоби захисту та аварійні роботи

#### 6.1.1 Для персоналу, крім працівників аварійно-рятувальних служб

Для запобігання забрудненню у випадку розливання або випадкового вивільнення необхідно носити засоби індивідуального захисту, наведені у розділі 8.

Забезпечити належну вентиляцію, видалити джерела займання.

У разі твердих або порошкоподібних продуктів уникати утворення пилу.

Бажано покинути небезпечну зону, за потреби, використати наявні плани дій у надзвичайній ситуації.

Усунути джерела займання, не палити.

Забезпечте достатню вентиляцію.

Уникати вдихання, контакту з очима або шкірою.

#### 6.1.2 Для персоналу аварійно-рятувальних служб

Щоб отримати інформацію щодо відповідних засобів індивідуального захисту, а також даних щодо матеріалів, див розділ 8.

### 6.2 Екологічні заходи безпеки

Запобігайте проникненню в каналізацію, підвали, робочі ями чи інші місця, де накопичення може бути небезпечними.

Запобігайте проникненню у поверхневі та ґрунтові води, а також проникнення у ґрунт.

Якщо трапляється випадкове потрапляння в систему каналізації, повідомте про це відповідальні органи.

### 6.3 Способи та матеріал для ущільнення та очищення

У разі витoku аерозолю або газу, забезпечте приток свіжого повітря.

Активна речовина:

Вберіть абсорбуючим матеріалом (наприклад, універсальним зв'язуючим агентом, піском, діатомовою землею) і утилізуйте згідно з вказівками, наведеними у розділі 13.

### 6.4 Посилання на інші розділи

Про засоби індивідуального захисту див. Розділ 8 та інструкції щодо утилізації див. Розділ 13.

## РОЗДІЛ 7: Поводження та зберігання

Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)  
 Редакція від /Версія: 22.11.2024 / 0031  
 Замінює версію/Версія: 04.03.2024 / 0030  
 Чинна з: 22.11.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 22.11.2024  
 Motorversiegelung

Додатково до інформації, що міститься в цьому розділі, відповідна інформація може бути також розміщена у розділах 8 та 6.1.

**7.1 Заходи безпеки для безпечного поводження**

**7.1.1 Загальні рекомендації**

- Забезпечити хорошу вентиляцію приміщення.
- Уникайте вдихання парів.
- Уникати контакту з очима або шкірою.
- Тримайте джерела займання подалі - заборонено палити.
- Не використовуйте на гарячих поверхнях.
- Забороняється їсти, пити, курити та зберігати їжу в робочій зоні.
- Дотримуйтесь інформації, наведеної на етикетці та в інструкції із застосування.
- Застосовуйте робочі процедури відповідно до інструкції з експлуатації.

**7.1.2 Примітки щодо загальних гігієнічних заходів на робочому місці**

- Застосовуються загальні гігієнічні заходи щодо поводження з хімікатами
- Слід мити руки перед перервами та в кінці роботи.
- Тримати якомога далі від продуктів харчування, напоїв та кормів для тварин.
- Видаліть забруднений одяг та захисні засоби перед тим, як потрапити до зони, де вживається їжа.

**7.2 Умови безпечного зберігання, враховуючи непереносимість**

- Зберігати в недоступному для сторонніх осіб місці.
- Не зберігайте продукт у проходах або на сходах.
- Зберігати продукт тільки у закритій оригінальній упаковці.
- Дотримуйтесь спеціальних правил щодо аерозолів!
- Дотримуйтесь особливих умов зберігання.
- Не зберігайте разом з горючими або самозаймистими речовинами.
- Захищати від впливу прямих сонячних променів і температури вище 50°C.
- Зберігати в добре провітрюваному місці.
- Зберігати в прохолодному місці.

**7.3 Конкретні цілі використання**

- Зараз ми не маємо інформації про це.
- Потрібно дотримуватися інструкції з обслуговування для здійснення належної виробничої практики, а також рекомендацій щодо оцінки ризиків.
- Необхідно залучити інформаційні системи небезпечних матеріалів, наприклад, об'єднання галузевих страхових спілок хімічної промисловості або різних галузей, залежно від застосування (будівельні матеріали, деревина, хімікати, лабораторії, шкіра, метал).

**РОЗДІЛ 8: Обмеження та контроль впливу / засоби індивідуального захисту**

**8.1 Параметри, що підлягають контролю**

| UA | Хімічна назва                                                                            | Ксиліл                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |  |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--|
|    | ГЗНРМ (AGW): 50 ppm (220 mg/m <sup>3</sup> ) (AGW), 50 ppm (221 mg/m <sup>3</sup> ) (ЄС) | ОП-КВ (Spb.-Uf.): 2(II) (AGW), 100 ppm (442 mg/m <sup>3</sup> ) (ЄС)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | --- |  |
|    | Процедури моніторингу:                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Draeger - Xylene 10/a (67 33 161)</li> <li>- Compur - KITA-143 SA (550 325)</li> <li>- Compur - KITA-143 SB (505 998)</li> <li>- INSHT MTA/MA-030/A92 (Determination of aromatic hydrocarbons (benzene, toluene, ethylbenzene, p-xylene, 1,2,4-trimethylbenzene) in air - Charcoal tube method / Gas chromatography) - 1992 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 47-1 (2004)</li> <li>- NIOSH 1501 (HYDROCARBONS, AROMATIC) - 2003</li> <li>- NIOSH 2549 (VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (SCREENING)) - 1996</li> <li>- OSHA 1002 (Xylenes (o-, m-, p-isomers) Ethylbenzene) - 1999</li> </ul> |     |  |
|    | БГЗ (BGW): 2000 mg/l (Метилхіпур (толурова) кислота, U, b) (BGW)                         | Інша інформація: H (AGW)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |  |

| UA | Хімічна назва                                           | Бутанон                                                                                                                                                                                                                                                                       |     |  |
|----|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--|
|    | ГЗНРМ (AGW): 200 ppm (600 mg/m <sup>3</sup> ) (AGW, ЄС) | ОП-КВ (Spb.-Uf.): 1(I) (AGW), 300 ppm (900 mg/m <sup>3</sup> ) (ЄС)                                                                                                                                                                                                           | --- |  |
|    | Процедури моніторингу:                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Compur - KITA-122 SA(C) (549 277)</li> <li>- Compur - KITA-139 SB (549 731)</li> <li>- Compur - KITA-139 U (549 749)</li> <li>- DFG Meth.-Nr. 4 (D) (Loesungsmittelgemische 4), DFG (E) (Solvent mixtures 4) - 2015, 2002</li> </ul> |     |  |

UA

Сторінка 6 з 24

Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)

Редакція від /Версія: 22.11.2024 / 0031

Замінює версію/Версія: 04.03.2024 / 0030

Чинна з: 22.11.2024

Дата друку у форматі PDF: 22.11.2024

Motorversiegelung

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| INSHT MTA/MA-031/A96 (Determination of ketones (acetone, methyl ethyl ketone, methyl isobutyl ketone) in air - Charcoal tube method / Gas chromatography) - 1996 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 105-1 (2004)<br>MDHS 72 (Volatile organic compounds in air – Laboratory method using pumped solid sorbent tubes, thermal desorption and gas chromatography) - 1993<br>NIOSH 2500 (METHYL ETHYL KETONE) - 1996<br>NIOSH 2549 (VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (SCREENING)) - 1996<br>NIOSH 2555 (KETONES I) - 2003<br>NIOSH 3800 (ORGANIC AND INORGANIC GASES BY EXTRACTIVE FTIR SPECTROMETRY) - 2016<br>OSHA 1004 (2-Butanone (MEK) Hexone (MIBK)) - 2000 |                             |
| БГЗ (BGW): 5 mg/l (U, b) (BGW)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Інша інформація: H, Y (AGW) |

|                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>UA</b> Хімічна назва                                                                  | 2-метокси-1-метилетилацетат                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ГЗНРМ (AGW): 50 ppm (270 mg/m <sup>3</sup> ) (AGW), 50 ppm (275 mg/m <sup>3</sup> ) (ЄС) | ОП-КВ (Spb.-Uf.): 1(I) (AGW), 100 ppm (550 mg/m <sup>3</sup> ) (ЄС)                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Процедури моніторингу:                                                                   | INSHT MTA/MA-024/A92 (Determination of esters II (1-methoxy-2-propyl acetate, 2-ethoxyethyl acetate) in air - Charcoal tube method / Gas chromatography) - 1992 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 15-1 (2004)<br>NIOSH 2554 (GLYCOL ETHERS) - 2003<br>OSHA 99 (Propylene Glycol Monomethyl Ethers/Acetates) - 1993 |
| БГЗ (BGW): ---                                                                           | Інша інформація: Y (AGW)                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

|                                                       |                                                                 |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>UA</b> Хімічна назва                               | Бутан                                                           |
| ГЗНРМ (AGW): 1000 ppm (2400 mg/m <sup>3</sup> ) (AGW) | ОП-КВ (Spb.-Uf.): 4(II) (AGW)                                   |
| Процедури моніторингу:                                | Compur - KITA-221 SA (549 459)<br>OSHA PV2010 (n-Butane) - 1993 |
| БГЗ (BGW): ---                                        | Інша інформація: ---                                            |

|                                                       |                                                                |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| <b>UA</b> Хімічна назва                               | Пропан                                                         |
| ГЗНРМ (AGW): 1000 ppm (1800 mg/m <sup>3</sup> ) (AGW) | ОП-КВ (Spb.-Uf.): 4(II) (AGW)                                  |
| Процедури моніторингу:                                | Compur - KITA-125 SA (549 954)<br>OSHA PV2077 (Propane) - 1990 |
| БГЗ (BGW): ---                                        | Інша інформація: ---                                           |

|                                                       |                                   |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| <b>UA</b> Хімічна назва                               | Ізобутан                          |
| ГЗНРМ (AGW): 1000 ppm (2400 mg/m <sup>3</sup> ) (AGW) | ОП-КВ (Spb.-Uf.): 4(II) (AGW)     |
| Процедури моніторингу:                                | Compur - KITA-113 SB(C) (549 368) |
| БГЗ (BGW): ---                                        | Інша інформація: ---              |

| Ксилол               |                                                                |                                  |            |          |                     |          |
|----------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------|----------|---------------------|----------|
| Область застосування | Спосіб впливу / Компонент природного середовища                | Вплив на здоров'я                | Дескриптор | Значення | Одиниця вимірювання | Примітки |
|                      | Навколишнє середовище - періодичні викиди                      |                                  | PNEC       | 0,327    | mg/l                |          |
|                      | Навколишнє середовище - очисні споруди                         |                                  | PNEC       | 6,58     | mg/l                |          |
|                      | Навколишнє середовище - прісна вода                            |                                  | PNEC       | 0,327    | mg/l                |          |
|                      | Навколишнє середовище - морський                               |                                  | PNEC       | 0,327    | mg/l                |          |
|                      | Навколишнє середовище - наноси, прісна вода                    |                                  | PNEC       | 12,46    | mg/kg dw            |          |
|                      | Навколишнє середовище - наноси, морські                        |                                  | PNEC       | 12,46    | mg/kg dw            |          |
|                      | Навколишнє середовище - ґрунти                                 |                                  | PNEC       | 2,31     | mg/kg dw            |          |
|                      | Навколишнє середовище - вода, спорадичні (переривчасті) викиди |                                  | PNEC       | 0,327    | mg/l                |          |
| Споживач             | Людина - вдихання                                              | Короткострокові, місцеві ефекти  | DNEL       | 174      | mg/m <sup>3</sup>   |          |
| Споживач             | Людина - вдихання                                              | Короткострокові, системні ефекти | DNEL       | 174      | mg/m <sup>3</sup>   |          |

|                          |                    |                                  |      |      |                   |  |
|--------------------------|--------------------|----------------------------------|------|------|-------------------|--|
| Споживач                 | Людина - вдихання  | Довгострокові, системні ефекти   | DNEL | 14,8 | mg/m <sup>3</sup> |  |
| Споживач                 | Людина - наскірний | Довгострокові, системні ефекти   | DNEL | 108  | mg/kg bw/day      |  |
| Споживач                 | Людина - оральний  | Довгострокові, системні ефекти   | DNEL | 1,6  | mg/kg bw/day      |  |
| Споживач                 | Людина - вдихання  | Довгострокові, місцеві ефекти    | DNEL | 65,3 | mg/m <sup>3</sup> |  |
| Працівники/співробітники | Людина - вдихання  | Короткострокові, місцеві ефекти  | DNEL | 289  | mg/m <sup>3</sup> |  |
| Працівники/співробітники | Людина - вдихання  | Короткострокові, системні ефекти | DNEL | 289  | mg/m <sup>3</sup> |  |
| Працівники/співробітники | Людина - вдихання  | Довгострокові, системні ефекти   | DNEL | 77   | mg/m <sup>3</sup> |  |
| Працівники/співробітники | Людина - наскірний | Довгострокові, системні ефекти   | DNEL | 180  | mg/kg bw/day      |  |
| Працівники/співробітники | Людина - вдихання  | Довгострокові, місцеві ефекти    | DNEL | 221  | mg/m <sup>3</sup> |  |

**Бутанон**

| Область застосування     | Спосіб впливу / Компонент природного середовища          | Вплив на здоров'я | Дескриптор | Значення | Одиниця вимірювання | Примітки                   |
|--------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------|------------|----------|---------------------|----------------------------|
|                          | Навколишнє середовище - прісна вода                      |                   | PNEC       | 55,8     | mg/l                |                            |
|                          | Навколишнє середовище - морський                         |                   | PNEC       | 55,8     | mg/l                |                            |
|                          | Навколишнє середовище - наноси, прісна вода              |                   | PNEC       | 284,74   | mg/kg dw            |                            |
|                          | Навколишнє середовище - наноси, морські                  |                   | PNEC       | 284,7    | mg/kg dw            |                            |
|                          | Навколишнє середовище - ґрунти                           |                   | PNEC       | 22,5     | mg/kg dw            |                            |
|                          | Навколишнє середовище - очисні споруди                   |                   | PNEC       | 709      | mg/l                |                            |
|                          | Навколишнє середовище - спорадичні (переривчасті) викиди |                   | PNEC       | 55,8     | mg/l                |                            |
|                          | Навколишнє середовище - оральний (корм для тварин)       |                   | PNEC       | 1000     | mg/kg               |                            |
| Споживач                 | Людина - наскірний                                       | Довгострокові     | DNEL       | 412      | mg/kg bw/day        | Overall assesment factor 2 |
| Споживач                 | Людина - вдихання                                        | Довгострокові     | DNEL       | 106      | mg/m <sup>3</sup>   | Overall assesment factor 2 |
| Споживач                 | Людина - оральний                                        | Довгострокові     | DNEL       | 31       | mg/kg bw/day        | Overall assesment factor 2 |
| Працівники/співробітники | Людина - наскірний                                       | Довгострокові     | DNEL       | 1161     | mg/kg bw/day        |                            |
| Працівники/співробітники | Людина - вдихання                                        | Довгострокові     | DNEL       | 600      | mg/m <sup>3</sup>   |                            |

**2-метокси-1-метилетилацетат**

| Область застосування | Спосіб впливу / Компонент природного середовища | Вплив на здоров'я | Дескриптор | Значення | Одиниця вимірювання | Примітки |
|----------------------|-------------------------------------------------|-------------------|------------|----------|---------------------|----------|
|                      | Навколишнє середовище - прісна вода             |                   | PNEC       | 0,635    | mg/l                |          |
|                      | Навколишнє середовище - морський                |                   | PNEC       | 0,0635   | mg/l                |          |

UA

Сторінка 8 з 24

Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)

Редакція від /Версія: 22.11.2024 / 0031

Замінює версію/Версія: 04.03.2024 / 0030

Чинна з: 22.11.2024

Дата друку у форматі PDF: 22.11.2024

Motorversiegelung

|                          |                                                                |                                  |      |       |                   |  |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------|------|-------|-------------------|--|
|                          | Навколишнє середовище - очисні споруди                         |                                  | PNEC | 100   | mg/l              |  |
|                          | Навколишнє середовище - наноси, прісна вода                    |                                  | PNEC | 3,29  | mg/kg dw          |  |
|                          | Навколишнє середовище - наноси, морські                        |                                  | PNEC | 0,329 | mg/kg dw          |  |
|                          | Навколишнє середовище - ґрунти                                 |                                  | PNEC | 0,29  | mg/kg dw          |  |
|                          | Навколишнє середовище - оральний (корм для тварин)             |                                  | PNEC | 6,35  | mg/l              |  |
|                          | Навколишнє середовище - вода, спорадичні (переривчасті) викиди |                                  | PNEC | 6,35  | mg/l              |  |
| Споживач                 | Людина - оральний                                              | Короткострокові, системні ефекти | DNEL | 500   | mg/kg bw/day      |  |
| Споживач                 | Людина - вдихання                                              | Довгострокові, системні ефекти   | DNEL | 33    | mg/m <sup>3</sup> |  |
| Споживач                 | Людина - наскірний                                             | Довгострокові, системні ефекти   | DNEL | 320   | mg/kg bw/day      |  |
| Споживач                 | Людина - оральний                                              | Довгострокові, системні ефекти   | DNEL | 36    | mg/kg bw/day      |  |
| Споживач                 | Людина - вдихання                                              | Довгострокові, місцеві ефекти    | DNEL | 33    | mg/m <sup>3</sup> |  |
| Працівники/співробітники | Людина - наскірний                                             | Довгострокові, системні ефекти   | DNEL | 796   | mg/kg bw/day      |  |
| Працівники/співробітники | Людина - вдихання                                              | Довгострокові, системні ефекти   | DNEL | 275   | mg/m <sup>3</sup> |  |
| Працівники/співробітники | Людина - вдихання                                              | Короткострокові, місцеві ефекти  | DNEL | 550   | mg/m <sup>3</sup> |  |

UA - Україна | ГЗНПМ (AGW) = граничне значення на робочому місці - середньодобове, 8 год (Технічні правила для небезпечних речовин № 900, Німеччина (TRGS 900 - "Arbeitsplatzgrenzwerte" (AGW)): A = альвеолярна (дыхальна) фракція, E = інгаляційна фракція. (ЄС) = Директива 91/322/ЄЕС, 98/24/ЄС, 2000/39/ЄС, 2004/37/ЄС, 2006/15/ЄС, 2009/161/ЄС, 2017/164/ЄС або 2019/1831/ЄС: (8) = Вдихувана фракція (2004/37/ЄС, 2017/164/ЄС). (9) = альвеолярна фракція (2004/37/ЄС, 2017/164/ЄС). (11) = Фракція, що вдихається (2004/37/ЄС). (12) = Фракція, що вдихається. Альвеолярна фракція в державах-членах, які впровадили систему біомоніторингу з біологічним граничним значенням 0,002 мг Cd/г креатиніну в сечі на день набуття чинності цієї директивою (2004/37/ЄС). |

| ОП-КВ (Spb.-Uf.) = Обмеження піку - коефіцієнт відхилення (від 1 до 8) та категорія (I, II) для короточасних значень. "=" = Миттєве значення. Категорія (I) = речовини, для яких місцевий вплив визначає граничне значення або речовини, що сенсифікують дыхальні шляхи, (II) = поглинаючі речовини (Технічні правила для небезпечних речовин № 900, Німеччина (TRGS 900 - "Arbeitsplatzgrenzwerte" (AGW)).

(ЄС) = Директива 91/322/ЄЕС, 98/24/ЄС, 2000/39/ЄС, 2004/37/ЄС, 2006/15/ЄС, 2009/161/ЄС, 2017/164/ЄС або 2019/1831/ЄС:

(8) = Фракція, що вдихається (2004/37/ЄС, 2017/164/ЄС). (9) = альвеолярна фракція (2004/37/ЄС, 2017/164/ЄС). (10) = граничне значення короточасного впливу протягом контрольного періоду в одну хвилину (2017/164/ЄС). |

| БГЗ (BGW) = біологічне граничне значення (Технічні правила для небезпечних речовин № 903, Німеччина (TRGS 903 - "Biologische Grenzwerte" (BGW)):

Тестовий матеріал: B = кров, BE = фракція еритроцитів крові, P/S = плазма/сироватка, U = сеча.

Час відбору проб: а) відсутність обмежень у стабільному стані, б) кінець опромінення або кінець зміни, с) наприкінці зміни, у разі тривалого опромінення після кількох попередніх змін, д) перед наступною зміною, е) після закінчення опромінення: години, ф) через щонайменше 3 місяці опромінення, г) одразу після опромінення, h) наприкінці зміни, у разі тривалого опромінення після кількох попередніх змін; Визначення індивідуальних значень до опромінення як контрольних значень, і) в кінці зміни в кінці робочого тижня після принаймні 2 тижнів опромінення.

(ЄС) = Директива 98/24/ЄС або 2004/37/ЄС або SCOEL (Біологічне граничне значення - BLV, Рекомендація Наукового комітету з гранично допустимого впливу на робочому місці (SCOEL)). |

| Інша інформація (Технічні правила для небезпечних речовин № 900, Німеччина (TRGS 900 - Arbeitsplatzgrenzwerte (AGW)): H = шкіра резорбтивна. X = канцерогенна речовина категорії 1A або 1B або канцерогенна активність або процес. Y = Якщо AGW у., Існує ризик пошкодження плода. BGW не слід боятися. Z = Не можна виключати ризик пошкодження плода, навіть якщо дотримуються AGW та BGW (див. № 2.7 TRGS 900, Німеччина). Sa = сенсифікація дихання. Sh = сенсифікація шкіри. Sah = сенсифікація дихання та шкіри. DFG = Німецький науково-дослідний фонд (Комісія МАК). AGS = Комітет з небезпечних речовин. (10) = Межа професійного впливу стосується вмісту елементів у відповідному металі. (11) = Сума пари та аерозолів.

(TRGS 905) = Список канцерогенних, зародкових клітин мутагенних або речовин, токсичних для розмноження (речовини, не згадані в Додатку VI, частина 3 Регламенту CLP, або речовини, класифіковані інакше, ніж AGS (Технічні правила для небезпечних речовин № 905 (TRGS 905), Німеччина)) з K = канцерогенні, M = Мутаген зародкових клітин, RF = токсичний для репродукції - токсичний для фертильності (може погіршити фертильність), RE = токсичний для репродукції - для розвитку (може завдати шкоди ненародженій



Сторінка 9 з 24

Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)

Редакція від /Версія: 22.11.2024 / 0031

Замінює версію/Версія: 04.03.2024 / 0030

Чинна з: 22.11.2024

Дата друку у форматі PDF: 22.11.2024

Motorversiegelung

дитині), 1A / 1B / 2 = категорії згідно з Додатком I до регламенту CLP.

(ЄС) = Директива 91/322/ЄЕС, 98/24/ЄС, 2000/39/ЄС, 2004/37/ЄС, 2006/15/ЄС, 2009/161/ЄС, 2017/164/ЄС, 2019/1831/ЄС або 2024/869/ЄС:

(13) = Речовина може сенсibiliзувати шкіру та дихальні шляхи (2004/37/ЄС), (14) = Речовина може спричинити сенсibiliзацію шкіри (2004/37/ЄС), (15) = Можливий значний внесок у загальне навантаження на організм через вплив на шкіру.. ]

## 8.2 Обмеження та контроль впливу

### 8.2.1 Відповідне технічне обладнання для контролю

Забезпечити хорошу вентиляцію. Цього можна досягти за допомогою місцевого або загального видалення відпрацьованого повітря. Якщо цього недостатньо для підтримки концентрації нижче граничних допустимих значень на робочому місці, необхідно носити відповідні захисні засоби для органів дихання.

Застосовується лише в тому випадку, якщо тут вказані гранично допустимі значення впливу.

Відповідні методи оцінки для перевірки ефективності вжитих захисних заходів включають метрологічні та неметрологічні методи ідентифікації.

Такі описуються, наприклад, BS EN 14042, TRGS 402 (Німеччина).

BS EN 14042 "Атмосфера на робочому місці. Інструкція щодо застосування та використання процедур та обладнання для визначення хімічних та біологічних агентів".

### 8.2.2 Індивідуальні заходи захисту, наприклад засоби індивідуального захисту

Застосовуються загальні гігієнічні заходи щодо поводження з хімікатами

Слід мити руки перед перервами та в кінці роботи.

Тримати якомога далі від продуктів харчування, напоїв та кормів для тварин.

Видаліть забруднений одяг та захисні засоби перед тим, як потрапити до зони, де вживається їжа.

Засоби захисту очей / обличчя:

Щільно прилягаючі захисні окуляри із бічним захистом (EN 166).

Захист шкіри - Захист рук:

Хімічно стійкі захисні рукавиці (EN ISO 374).

Рекомендується

Захисні рукавиці з нітрилу (EN ISO 374).

При короткочасному контакті:

Захисні рукавиці з бутилового каучуку (EN ISO 374).

Мінімальна товщина шару в мм:

0,7

Час проникнення (час прориву) в хвилини:

max. 15

Рекомендується крем для захисту рук.

Час розриву, визначений відповідно до EN 16523-1, не був визначений в практичних умовах.

Рекомендується максимальний час носіння, що становить 50% часу розриву.

Засоби захисту шкіри - інше:

Захисний робочий одяг (наприклад, захисне взуття стандарту EN ISO 20345, робочий одяг з довгими рукавами).

Засоби захисту органів дихання:

Зазвичай не потрібно.

Якщо граничне значення на робочому місці (AGW, Німеччина) або МАК (Швейцарія, Австрія) перевищено.

Фільтр A2 P2 (EN 14387), умовний колір коричневий, білий

Дотримуйтесь обмеження часу носіння апаратів респіраторного захисту.

Теплові ризики:

Не застосовується

Додаткова інформація щодо захисту рук - Тести не проводилися.

Що стосується сумішей, вибір проводиться відповідно до наявних знань та інформації про вміст.

Відбір речовин був отриманий з інформації, наданої виробником рукавичок.

Остаточний вибір матеріалу для рукавичок повинен здійснюватися з урахуванням часу прориву, швидкості проникнення та деградації.

Вибір відповідної рукавички залежить не тільки від матеріалу, але й від інших особливостей якості та від виробника.

У випадку сумішів стійкість матеріалів для рукавичок неможливо розрахувати наперед, тому її необхідно перевіряти перед використанням.

Точний час прориву матеріалу для рукавичок можна запросити у виробника захисних рукавичок і його необхідно дотримуватися

### 8.2.3 Обмеження та моніторинг впливу на навколишнє середовище

Зараз ми не маємо інформації про це.

## РОЗДІЛ 9: Фізичні та хімічні властивості

### 9.1 Інформація про основні фізичні та хімічні властивості

Сторінка 10 з 24  
 Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)  
 Редакція від /Версія: 22.11.2024 / 0031  
 Замінює версію/Версія: 04.03.2024 / 0030  
 Чинна з: 22.11.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 22.11.2024  
 Motorversiegelung

|                                                                               |                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Стан речовини:                                                                | Аерозоль. Діюча речовина: рідка.                                             |
| Фарба:                                                                        | Відповідно до специфікації                                                   |
| Запах:                                                                        | характерний                                                                  |
| Температура плавлення / точка замерзання:                                     | Інформація щодо цього параметра відсутня.                                    |
| Початкова температура кипіння і діапазон кипіння:                             | -44 °C                                                                       |
| Займистість (тверда речовина, газ):                                           | Не відноситься до аерозолів.                                                 |
| Нижня межа вибуху:                                                            | 1 Vol-%                                                                      |
| Верхня межа вибуху:                                                           | 11,5 Vol-%                                                                   |
| Точка займання:                                                               | Не відноситься до аерозолів.                                                 |
| Температура самозаймання:                                                     | 365 °C                                                                       |
| Температура розкладання:                                                      | Інформація щодо цього параметра відсутня.                                    |
| Значення pH:                                                                  | Суміш не розчиняється (у воді).                                              |
| В'язкість:                                                                    | Не відноситься до аерозолів.                                                 |
| Розчинність у воді:                                                           | Не змішується                                                                |
| Коефіцієнт розподілу (n-октанол/вода):                                        | Не відноситься до сумішей.                                                   |
| Тиск пари:                                                                    | 3600 hPa (20°C)                                                              |
| Щільність:                                                                    | 0,711 g/cm <sup>3</sup> (20°C)                                               |
| Щільність пари (повітря = 1):                                                 | Не відноситься до аерозолів.                                                 |
| Властивості частинок:                                                         | Не відноситься до аерозолів.                                                 |
| <b>9.2 Інша інформація</b>                                                    |                                                                              |
| Вибухонебезпечні речовини / суміші та продукти, що містять вибухові речовини: | При використанні: можливе утворення вибухонебезпечної суміші пари / повітря. |
| Окислювальні рідини:                                                          | Інформація щодо цього параметра відсутня.                                    |
| Вміст розчинника:                                                             | 87,5 % (Органічні розчинники)                                                |

## РОЗДІЛ 10: Стабільність та реактивність

### 10.1 Реактивність

Товар не перевірений.

### 10.2 Хімічна стійкість

Стабільний при належному зберіганні та обробці.

### 10.3 Можливість небезпечних реакцій

Жодні небезпечні реакції не відомі.

### 10.4 Умови, яких слід уникати

Нагрівання, відкрите полум'я, джерела займання  
 Підвищення тиску призводить до ризику розриву.

### 10.5 Несумісні матеріали

Уникайте контакту з сильними окислювачами.

### 10.6 Небезпечні продукти розпаду

Не розкладається, якщо використовувати належним чином.

## РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

### 11.1. Інформація про класи безпеки, визначені у Регламенті (ЄС) No 1272/2008

Більше інформації про вплив на здоров'я див. у розділі 2.1 (класифікація).

| Motorversiegelung               |               |          |         |          |                  |                                 |
|---------------------------------|---------------|----------|---------|----------|------------------|---------------------------------|
| Токсичність / ефект             | Кінцева точка | Значення | Одиниця | Організм | Метод тестування | Примітки                        |
| Гостра токсичність, пероральна: |               |          |         |          |                  | в.д.                            |
| Гостра токсичність, дермальна:  | ATE           | >2000    | mg/kg   |          |                  | Розрахункове значення           |
| Гостра токсичність, дермальна:  | ATE           | >2000    | mg/kg   |          |                  | Розрахункове значення           |
| Гостра токсичність, аспірація:  | ATE           | >20      | mg/l/4h |          |                  | Розрахункове значення, Пари     |
| Гостра токсичність, аспірація:  | ATE           | 3,79-3,9 | mg/l/4h |          |                  | Розрахункове значення, Аерозоль |

Сторінка 11 з 24

Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)

Редакція від /Версія: 22.11.2024 / 0031

Замінює версію/Версія: 04.03.2024 / 0030

Чинна з: 22.11.2024

Дата друку у форматі PDF: 22.11.2024

Motorversiegelung

|                                                                             |  |  |  |  |  |      |
|-----------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|------|
| Роз'їдаюча дія / подразнення шкіри:                                         |  |  |  |  |  | В.д. |
| Серйозне пошкодження/подразнення очей:                                      |  |  |  |  |  | В.д. |
| Сенсibiliзація дихальних шляхів/шкіри:                                      |  |  |  |  |  | В.д. |
| Мутагенність зародкових клітин:                                             |  |  |  |  |  | В.д. |
| Канцерогенність:                                                            |  |  |  |  |  | В.д. |
| Репродуктивна токсичність:                                                  |  |  |  |  |  | В.д. |
| Специфічна токсичність для органів-мішеней - разова експозиція (STOT-SE):   |  |  |  |  |  | В.д. |
| Специфічна токсичність для органів-мішеней - повторна експозиція (STOT-RE): |  |  |  |  |  | В.д. |
| Небезпека аспірації:                                                        |  |  |  |  |  | В.д. |
| Симптоми:                                                                   |  |  |  |  |  | В.д. |

| <b>Ксилол</b>                          |                      |                 |                |                 |                                                            |                                            |
|----------------------------------------|----------------------|-----------------|----------------|-----------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>Токсичність / ефект</b>             | <b>Кінцева точка</b> | <b>Значення</b> | <b>Одиниця</b> | <b>Організм</b> | <b>Метод тестування</b>                                    | <b>Примітки</b>                            |
| Гостра токсичність, пероральна:        | LD50                 | 3523            | mg/kg          | Щур             | Regulation (EC) 440/2008 B.1 (ACUTE ORAL TOXICITY)         |                                            |
| Гостра токсичність, дермальна:         | LD50                 | 12126           | mg/kg          | Кролик          |                                                            | Класифікація ЄС не відповідає цьому.       |
| Гостра токсичність, дермальна:         | ATE                  | 1100            | mg/kg          |                 |                                                            |                                            |
| Гостра токсичність, аспірація:         | ATE                  | 11              | mg/l/4h        |                 |                                                            | Пари                                       |
| Гостра токсичність, аспірація:         | ATE                  | 1,5             | mg/l/4h        |                 |                                                            | Пил або туман                              |
| Гостра токсичність, аспірація:         | LC50                 | 29,09           | mg/l/4h        | Щур             | Regulation (EC) 440/2008 B.2 (ACUTE TOXICITY (INHALATION)) | Пари, Класифікація ЄС не відповідає цьому. |
| Роз'їдаюча дія / подразнення шкіри:    |                      |                 |                | Кролик          | (Draize-Test)                                              | Подразнює шкіру та слизові оболонки        |
| Серйозне пошкодження/подразнення очей: |                      |                 |                | Кролик          |                                                            | Подразнює шкіру та слизові оболонки        |
| Сенсibiliзація дихальних шляхів/шкіри: |                      |                 |                | Миша            | OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay)     | Ні (контакт зі шкірою)                     |
| Канцерогенність:                       |                      |                 |                | Миша            | Regulation (EC) 440/2008 B.32 (CARCINOGENICITY TEST)       | негативний                                 |

Сторінка 12 з 24  
 Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)  
 Редакція від /Версія: 22.11.2024 / 0031  
 Замінює версію/Версія: 04.03.2024 / 0030  
 Чинна з: 22.11.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 22.11.2024  
 Motorversiegelung

|           |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------|--|--|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Симптоми: |  |  |  |  |  | Утруднене дихання,<br>Висушування шкіри.,<br>Затьмарення свідомості,<br>Втрата свідомості,<br>Опіки слизових оболонок носа і горла,<br>Ураження шкіри, Серцеві порушення / порушення кровообігу,<br>Кашель,<br>Головні болі,<br>Сонливість,<br>Запаморочення,<br>Нудота або блювання,<br>Втрата апетиту |
|-----------|--|--|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| Бутанон                                                                   |               |          |         |                        |                                                           |                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------|----------|---------|------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Токсичність / ефект                                                       | Кінцева точка | Значення | Одиниця | Організм               | Метод тестування                                          | Примітки                                                                        |
| Гостра токсичність, пероральна:                                           | LD50          | 2193     | mg/kg   | Щур                    | OECD 423 (Acute Oral Toxicity - Acute Toxic Class Method) |                                                                                 |
| Гостра токсичність, дермальна:                                            | LD50          | 5000     | mg/kg   | Кролик                 | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)                          |                                                                                 |
| Гостра токсичність, аспірація:                                            | LC50          | 34-34,5  | mg/l/4h | Щур                    |                                                           | Пари                                                                            |
| Роз'їдаюча дія / подразнення шкіри:                                       |               |          |         | Кролик                 | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)              | Не подразнює, Повторний контакт може спричинити сухість і розтріскування шкіри. |
| Серйозне пошкодження/подразнення очей:                                    |               |          |         | Кролик                 | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                 | Eye Irrit. 2                                                                    |
| Сенсibiliзація дихальних шляхів/шкіри:                                    |               |          |         | Морська свинка         | OECD 406 (Skin Sensitisation)                             | Не сенсibiliзує                                                                 |
| Мутагенність зародкових клітин:                                           |               |          |         | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                | негативний                                                                      |
| Мутагенність зародкових клітин:                                           |               |          |         | Миша                   | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)        | негативний                                                                      |
| Мутагенність зародкових клітин:                                           |               |          |         | Миша                   | OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)     | негативний                                                                      |
| Репродуктивна токсичність (пошкодження розвитку):                         | NOAEC         | 1002     | ppm     | Щур                    | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)          | негативний                                                                      |
| Специфічна токсичність для органів-мішеней - разова експозиція (STOT-SE): |               |          |         |                        |                                                           | STOT SE 3, H336, Може викликати сонливість і запаморочення.                     |

|                                                                                          |       |      |          |     |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|----------|-----|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Специфічна токсичність для органів-мішеней - повторна експозиція (STOT-RE), інгалятивна: | NOAEC | 5041 | ppm/6h/d | Щур | OECD 413 (Subchronic Inhalation Toxicity - 90-Day Study) | Пари, негативний                                                                                                                                                                                                                                    |
| Симптоми:                                                                                |       |      |          |     |                                                          | Респіраторні порушення, Затьмарення свідомості, Втрата свідомості, Зниження артеріального тиску, Кашель, Головні болі, Судоми, Сп'яніння, Сонливість, Подразнення слизової оболонки, Запаморочення, Нудота або блювання, Сплутана свідомість, Втома |

| 2-метокси-1-метилетилацетат            |               |          |         |                        |                                                                                                     |                              |
|----------------------------------------|---------------|----------|---------|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Токсичність / ефект                    | Кінцева точка | Значення | Одиниця | Організм               | Метод тестування                                                                                    | Примітки                     |
| Гостра токсичність, пероральна:        | LD50          | >5000    | mg/kg   | Щур                    | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)                                                                      |                              |
| Гостра токсичність, дермальна:         | LD50          | >5000    | mg/kg   | Кролик                 | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)                                                                    |                              |
| Гостра токсичність, аспірація:         | LC50          | >23,5    | mg/l/6h | Щур                    | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)                                                                | Пари                         |
| Роз'їдаюча дія / подразнення шкіри:    |               |          |         | Кролик                 | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)                                                        | Не подразнює                 |
| Серйозне пошкодження/подразнення очей: |               |          |         | Кролик                 | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                                                           | Не подразнює                 |
| Сенсибілізація дихальних шляхів/шкіри: |               |          |         | Морська свинка         | OECD 406 (Skin Sensitisation)                                                                       | Ні (контакт зі шкірою)       |
| Мутагенність зародкових клітин:        |               |          |         | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                                                          | негативний                   |
| Мутагенність зародкових клітин:        |               |          |         | Ссавець                | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)                                            | негативний Chinese hamster   |
| Мутагенність зародкових клітин:        |               |          |         | Щур                    | OECD 482 (Gen. Tox. - DNA Damage and Repair, Unscheduled DNA Synthesis in Mammalian Cells In Vitro) | негативний                   |
| Канцерогенність:                       | NOAEL         | ~ 3690   | mg/m3   | Щур                    |                                                                                                     | Висновок за аналогією vapour |
| Репродуктивна токсичність:             | NOAEL         | 300-1000 | ppm     | Щур                    | OECD 416 (Two-generation Reproduction Toxicity Study)                                               | Висновок за аналогією vapour |

|                                                                                          |       |         |            |        |                                                                                                  |                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------|------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Специфічна токсичність для органів-мішеней - повторна експозиція (STOT-RE), пероральна:  | NOAEL | >= 1000 | mg/kg      | Щур    | OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test) |                                                                                                                                                |
| Специфічна токсичність для органів-мішеней - повторна експозиція (STOT-RE), шкірна:      | NOAEL | >= 1000 | mg/kg bw/d | Кролик | OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)                                                | Висновок за аналогією                                                                                                                          |
| Специфічна токсичність для органів-мішеней - повторна експозиція (STOT-RE), інгалятивна: | NOEL  | 300     | ppm        | Щур    | OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)                                     | Пари, Висновок за аналогією                                                                                                                    |
| Симптоми:                                                                                |       |         |            |        |                                                                                                  | Респіраторні порушення, Затьмарення свідомості, Втрата свідомості, Блювота, Головні болі, Подразнення слизової оболонки, Запаморочення, Нудота |

| <b>Буган</b>                                                                             |                      |                 |                |                        |                                                                                                  |                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------|----------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| <b>Токсичність / ефект</b>                                                               | <b>Кінцева точка</b> | <b>Значення</b> | <b>Одиниця</b> | <b>Організм</b>        | <b>Метод тестування</b>                                                                          | <b>Примітки</b> |
| Гостра токсичність, аспірація:                                                           | LC50                 | 658             | mg/l/4h        | Щур                    |                                                                                                  |                 |
| Мутагенність зародкових клітин:                                                          |                      |                 |                | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                                                       | негативний      |
| Мутагенність зародкових клітин:                                                          |                      |                 |                |                        | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)                                         | негативний      |
| Мутагенність зародкових клітин:                                                          |                      |                 |                | Людина                 | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)                                         | негативний      |
| Мутагенність зародкових клітин:                                                          |                      |                 |                | Щур                    | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)                                               | негативний      |
| Специфічна токсичність для органів-мішеней - повторна експозиція (STOT-RE), інгалятивна: | NOAEC                | 21,394          | mg/l           | Щур                    | OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test) |                 |
| Небезпека аспірації:                                                                     |                      |                 |                |                        |                                                                                                  | Hi              |

Сторінка 15 з 24  
 Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)  
 Редакція від /Версія: 22.11.2024 / 0031  
 Замінює версію/Версія: 04.03.2024 / 0030  
 Чинна з: 22.11.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 22.11.2024  
 Motorversiegelung

|           |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                   |
|-----------|--|--|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Симптоми: |  |  |  |  |  | Атаксія,<br>Утруднене дихання,<br>Затьмарення свідомості,<br>Втрата свідомості,<br>Обмороження,<br>Порушення серцевого ритму, Головні болі, Судоми, Сп'яніння, Запаморочення, Нудота або блювання |
|-----------|--|--|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| Пропан                                                                                   |               |          |         |                        |                                                                                                  |                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------|---------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Токсичність / ефект                                                                      | Кінцева точка | Значення | Одиниця | Організм               | Метод тестування                                                                                 | Примітки                                                                                                                                                        |
| Гостра токсичність, аспірація:                                                           | LC50          | 658      | mg/l/4h | Щур                    |                                                                                                  |                                                                                                                                                                 |
| Гостра токсичність, аспірація:                                                           | LC50          | 260000   | ppmV/4h | Щур                    |                                                                                                  | Гази, Самець, Висновок за аналогією                                                                                                                             |
| Роз'їдаюча дія / подразнення шкіри:                                                      |               |          |         |                        |                                                                                                  | Не подразнює                                                                                                                                                    |
| Серйозне пошкодження/подразнення очей:                                                   |               |          |         |                        |                                                                                                  | Не подразнює                                                                                                                                                    |
| Мутагенність зародкових клітин:                                                          |               |          |         |                        | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)                                         | негативний                                                                                                                                                      |
| Мутагенність зародкових клітин:                                                          |               |          |         | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                                                       | негативний                                                                                                                                                      |
| Репродуктивна токсичність (пошкодження розвитку):                                        | NOAEC         | 21,641   | mg/l    |                        | OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test) |                                                                                                                                                                 |
| Специфічна токсичність для органів-мішеней - повторна експозиція (STOT-RE), інгалятивна: | NOAEL         | 7,214    | mg/l    | Щур                    | OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test) |                                                                                                                                                                 |
| Специфічна токсичність для органів-мішеней - повторна експозиція (STOT-RE), інгалятивна: | LOAEL         | 21,641   | mg/l    | Щур                    | OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test) |                                                                                                                                                                 |
| Небезпека аспірації:                                                                     |               |          |         |                        |                                                                                                  | Ні                                                                                                                                                              |
| Симптоми:                                                                                |               |          |         |                        |                                                                                                  | Утруднене дихання,<br>Втрата свідомості,<br>Обмороження,<br>Головні болі,<br>Судоми,<br>Подразнення слизової оболонки,<br>Запаморочення,<br>Нудота або блювання |





|                                                                   |  |  |  |  |  |  |                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|-----------------------------------------------------------------------|
| 12.6. Властивості, які негативно впливають на ендокринну систему: |  |  |  |  |  |  | Не відноситься до сумішей.                                            |
| 12.7. Інші шкідливі ефекти:                                       |  |  |  |  |  |  | Дані щодо іншого шкідливого впливу на навколишнє середовище відсутні. |
| Інша інформація:                                                  |  |  |  |  |  |  | Згідно з рецептом, він не містить АОХ.                                |

**Ксилол**

| Токсичність / ефект                         | Кінцева точка | Час | Значення    | Одиниця   | Організм | Метод тестування                                                   | Примітки                                                           |
|---------------------------------------------|---------------|-----|-------------|-----------|----------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 12.2. Стійкість і здатність до розкладання: |               | 28d | 98          | %         |          | OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test) | Легко біологічно розкладається                                     |
| 12.3. Біоаккумуляційний потенціал:          | BCF           |     | >5,5 - 25,9 |           |          |                                                                    |                                                                    |
| 12.3. Біоаккумуляційний потенціал:          | Log Pow       |     | 2,77-3,2    |           |          |                                                                    | Значного потенціалу біоаккумуляції не слід очікувати (LogPow 1-3). |
| 12.4. Мобільність у ґрунті:                 | Log Koc       |     | 2,73        |           |          |                                                                    |                                                                    |
| 12.4. Мобільність у ґрунті:                 | H (Henry)     |     | 623-665     | Pa*m3/mol |          |                                                                    |                                                                    |

**Бутанон**

| Токсичність / ефект                         | Кінцева точка | Час | Значення  | Одиниця | Організм                        | Метод тестування                                                 | Примітки                                  |
|---------------------------------------------|---------------|-----|-----------|---------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 12.1. Токсичність, риба:                    | LC50          | 96h | 1690      | mg/l    | Lepomis macrochirus             |                                                                  |                                           |
| 12.1. Токсичність, риба:                    | LC50          | 96h | 2973      | mg/l    | Pimephales promelas             | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                             |                                           |
| 12.1. Токсичність, дафнія:                  | EC50          | 48h | 308       | mg/l    | Daphnia magna                   | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)                 |                                           |
| 12.1. Токсичність, водорості:               | EC50          | 72h | 1972      | mg/l    | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                          |                                           |
| 12.1. Токсичність, водорості:               | EC50          | 96h | 2029      | mg/l    | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                          |                                           |
| 12.2. Стійкість і здатність до розкладання: |               | 28d | 98        | %       | activated sludge                | OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)         | Легко біологічно розкладається            |
| 12.3. Біоаккумуляційний потенціал:          | Log Pow       |     | 0,29-0,3  |         |                                 | OECD 117 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - HPLC method) | Біоаккумуляція не очікується (LogPow <1). |
| 12.4. Мобільність у ґрунті:                 | H (Henry)     |     | 0,0000244 |         |                                 |                                                                  | 25°C                                      |

Сторінка 18 з 24

Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)

Редакція від /Версія: 22.11.2024 / 0031

Замінює версію/Версія: 04.03.2024 / 0030

Чинна з: 22.11.2024

Дата друку у форматі PDF: 22.11.2024

Motorversiegelung

|                                      |         |     |      |      |                    |               |                                                      |
|--------------------------------------|---------|-----|------|------|--------------------|---------------|------------------------------------------------------|
| 12.4. Мобільність у ґрунті:          | Log Koc |     | 3,8  |      |                    |               |                                                      |
| 12.5. Результати оцінки PBT та vPvB: |         |     |      |      |                    |               | Не містить речовини vPvB,<br>Не містить PBT речовини |
| Токсичність для бактерій:            | EC50    | 16h | 1150 | mg/l | Pseudomonas putida | DIN 38412 T.8 |                                                      |
| Інша інформація:                     | DOC     |     | >70  | %    |                    |               |                                                      |
| Інша інформація:                     | BOD/COD |     | >50  | %    |                    |               |                                                      |

| 2-метокси-1-метилетилацетат                 |               |       |           |         |                           |                                                                                          |                                                                                              |
|---------------------------------------------|---------------|-------|-----------|---------|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Токсичність / ефект                         | Кінцева точка | Час   | Значення  | Одиниця | Організм                  | Метод тестування                                                                         | Примітки                                                                                     |
| 12.1. Токсичність, риба:                    | LC50          | 96h   | 100-180   | mg/l    | Oncorhynchus mykiss       | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                                                     |                                                                                              |
| 12.1. Токсичність, риба:                    | NOEC/NOEL     | 14d   | 47,5      | mg/l    | Oryzias latipes           | OECD 204 (Fish, Prolonged Toxicity Test - 14-Day Study)                                  |                                                                                              |
| 12.1. Токсичність, дафнія:                  | EC50          | 48h   | 373       | mg/l    | Daphnia magna             | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)                                         |                                                                                              |
| 12.1. Токсичність, дафнія:                  | NOEC/NOEL     | 21d   | >100      | mg/l    | Daphnia magna             | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)                                               |                                                                                              |
| 12.1. Токсичність, водорості:               | EC50          | 72h   | >1000     | mg/l    | Selenastrum capricornutum | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                                                  |                                                                                              |
| 12.2. Стійкість і здатність до розкладання: |               | 28d   | 83-90     | %       | activated sludge          | OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)                       | Легко біологічно розкладається                                                               |
| 12.3. Біоаккумуляційний потенціал:          | Log Kow       |       | 1,2       |         |                           | OECD 117 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - HPLC method)                         | Значного потенціалу біоаккумуляції не слід очікувати (LogPow 1-3).20 °C, pH 6.8              |
| 12.4. Мобільність у ґрунті:                 | Koc           |       | 1,7-3,998 |         |                           |                                                                                          |                                                                                              |
| 12.5. Результати оцінки PBT та vPvB:        |               |       |           |         |                           |                                                                                          | Не містить PBT речовини, Не містить речовини vPvB                                            |
| Токсичність для бактерій:                   | EC10          | 30min | >1000     | mg/l    | activated sludge          | OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation)) |                                                                                              |
| Інша інформація:                            |               |       |           |         |                           |                                                                                          | Не містить органічно пов'язаних галогенів, які могли б сприяти значенню АОХ у стічних водах. |

Сторінка 19 з 24

Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)

Редакція від /Версія: 22.11.2024 / 0031

Замінює версію/Версія: 04.03.2024 / 0030

Чинна з: 22.11.2024

Дата друку у форматі PDF: 22.11.2024

Motorversiegelung

| <b>Бутан</b>                         |               |     |          |         |          |                  |                                                                    |
|--------------------------------------|---------------|-----|----------|---------|----------|------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Токсичність / ефект                  | Кінцева точка | Час | Значення | Одиниця | Організм | Метод тестування | Примітки                                                           |
| 12.1. Токсичність, риба:             | LC50          | 96h | 24,11    | mg/l    |          | QSAR             |                                                                    |
| 12.1. Токсичність, дафнія:           | LC50          | 48h | 14,22    | mg/l    |          | QSAR             |                                                                    |
| 12.3. Біоаккумуляційний потенціал:   | Log Pow       |     | 2,98     |         |          |                  | Значного потенціалу біоаккумуляції не слід очікувати (LogPow 1-3). |
| 12.4. Мобільність у ґрунті:          |               |     |          |         |          |                  | Не слід очікувати                                                  |
| 12.5. Результати оцінки PBT та vPvB: |               |     |          |         |          |                  | Не містить PBT речовини, Не містить речовини vPvB                  |

| <b>Пропан</b>                        |               |     |          |         |          |                  |                                                                    |
|--------------------------------------|---------------|-----|----------|---------|----------|------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Токсичність / ефект                  | Кінцева точка | Час | Значення | Одиниця | Організм | Метод тестування | Примітки                                                           |
| 12.3. Біоаккумуляційний потенціал:   | Log Pow       |     | 2,28     |         |          |                  | Значного потенціалу біоаккумуляції не слід очікувати (LogPow 1-3). |
| 12.5. Результати оцінки PBT та vPvB: |               |     |          |         |          |                  | Не містить PBT речовини, Не містить речовини vPvB                  |

| <b>Ізобутан</b>                             |               |     |          |         |          |                  |                                                                    |
|---------------------------------------------|---------------|-----|----------|---------|----------|------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Токсичність / ефект                         | Кінцева точка | Час | Значення | Одиниця | Організм | Метод тестування | Примітки                                                           |
| 12.1. Токсичність, риба:                    | LC50          | 96h | 27,98    | mg/l    |          |                  |                                                                    |
| 12.1. Токсичність, водорості:               | EC50          | 96h | 7,71     | mg/l    |          |                  |                                                                    |
| 12.2. Стійкість і здатність до розкладання: |               |     |          |         |          |                  | Легко біологічно розкладається                                     |
| 12.3. Біоаккумуляційний потенціал:          |               |     |          |         |          |                  | Значного потенціалу біоаккумуляції не слід очікувати (LogPow 1-3). |
| 12.5. Результати оцінки PBT та vPvB:        |               |     |          |         |          |                  | Не містить PBT речовини, Не містить речовини vPvB                  |

## РОЗДІЛ 13: Вказівки щодо утилізації

### 13.1 Методи переробки відходів

#### Для речовини / суміші / залишкової кількості

Код відходів ЄС №:

Коди відходів - це рекомендації на основі запланованого використання цього продукту.

Зважаючи на особливі умови використання та утилізації у користувача,

також можуть бути призначені інші коди відходів. (2014/955/ЄС)

08 01 11

16 05 04

Рекомендація:

Утилізація стічних вод не допускається.

Сторінка 20 з 24  
 Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)  
 Редакція від /Версія: 22.11.2024 / 0031  
 Замінює версію/Версія: 04.03.2024 / 0030  
 Чинна з: 22.11.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 22.11.2024  
 Motorversiegelung

Зверніть увагу на місцеві та національні нормативно-правові акти.  
 Не повністю порожні аерозольні банки необхідно здати в пункт збору важкопереробних відходів.  
 Повністю порожні аерозольні банки необхідно здати в пункт збору вторсировини.


### Для забрудненого пакувального матеріалу

Зверніть увагу на місцеві та національні нормативно-правові акти.  
 Рекомендація:  
 Забороняється перфорувати, різати чи зварювати неочищені ємності.  
 Переробка відходів для вторинного використання  
 15 01 04


## РОЗДІЛ 14: Інформація про транспортування

### Загальні твердження


#### Транспортування автомобільним/залізничним транспортом (ADR / RID)

|                                                    |                   |                                                                                      |
|----------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 14.1. Номер ООН або ідентифікаційний номер:        | 1950              |                                                                                      |
| 14.2. Належне транспортне найменування, номер ООН: |                   |                                                                                      |
| UN 1950 AEROSOLS                                   |                   |                                                                                      |
| 14.3. Клас небезпеки при транспортуванні:          | 2.1               |  |
| 14.4. Група упаковки:                              | -                 |                                                                                      |
| 14.5. Небезпека для навколишнього середовища:      | не застосовується |                                                                                      |
| Tunnel restriction code:                           | D                 |                                                                                      |
| Класифікаційний код:                               | 5F                |                                                                                      |
| Обмежена кількість:                                | 1 L               |                                                                                      |
| Категорія транспорту:                              | 2                 |                                                                                      |

#### Перевезення морськими суднами (GGVSee / IMDG)

|                                                    |                   |                                                                                       |
|----------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 14.1. Номер ООН або ідентифікаційний номер:        | 1950              |                                                                                       |
| 14.2. Належне транспортне найменування, номер ООН: |                   |                                                                                       |
| UN 1950 AEROSOLS                                   |                   |                                                                                       |
| 14.3. Клас небезпеки при транспортуванні:          | 2.1               |  |
| 14.4. Група упаковки:                              | -                 |                                                                                       |
| 14.5. Небезпека для навколишнього середовища:      | не застосовується |                                                                                       |
| Морський забруднювач:                              | Не застосовується |                                                                                       |
| EmS:                                               | F-D, S-U          |                                                                                       |

#### Перевезення повітряним транспортом (IATA)

|                                                    |                   |                                                                                       |
|----------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 14.1. Номер ООН або ідентифікаційний номер:        | 1950              |                                                                                       |
| 14.2. Належне транспортне найменування, номер ООН: |                   |                                                                                       |
| UN 1950 Aerosols, flammable                        |                   |                                                                                       |
| 14.3. Клас небезпеки при транспортуванні:          | 2.1               |  |
| 14.4. Група упаковки:                              | -                 |                                                                                       |
| 14.5. Небезпека для навколишнього середовища:      | не застосовується |                                                                                       |

#### 14.6. Спеціальні заходи безпеки для користувача

Особи, які беруть участь у перевезенні небезпечних вантажів, повинні пройти інструктаж.  
 Всі особи, які беруть участь у транспортуванні, повинні дотримуватися правил щодо забезпечення захисту.  
 Задля уникнення випадків нанесення матеріальних збитків необхідно вжити запобіжних заходів.

#### 14.7. Морські перевезення навалом згідно з інструментами IMO

Вантаж перевозиться не в якості навалювального вантажу, а як штучний товар, відтак це не застосовується.  
 В даному випадку не дотримуються положення щодо мінімальної кількості.  
 Ідентифікаційний номер небезпеки та кодування упаковки за запитом.  
 Дотримуйтесь особливих розпоряджень.

## РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

### 15.1 Правила безпеки, охорони здоров'я та довкілля/законодавства, специфічні для речовини або суміші

Дотримуйтесь обмежень:  
 Дотримуйтесь національних норм / законів щодо захисту праці молоді (особливо національної імплементації директиви 94/33/ЄС)!  
 Дотримуйтесь національних норм / законів про захист материнства (зокрема національної імплементації директиви 92/85/ЄС)!  
 Дотримуйтесь правил щодо техніки безпеки і охорони праці трудових асоціацій / професійної медичної допомоги.

Сторінка 21 з 24  
 Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)  
 Редакція від /Версія: 22.11.2024 / 0031  
 Замінює версію/Версія: 04.03.2024 / 0030  
 Чинна з: 22.11.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 22.11.2024  
 Motorversiegelung

Директива 2012/18 / ЄС ("Севезо-III"), додаток I, частина 1 - Наступні категорії застосовуються до цього продукту (за певних умов, можливо, доведеться враховувати додаткові норми залежно від зберігання, поводження тощо):

| Категорії небезпеки | Примітки до додатка I. | Ліміт кількості (в тоннах) для небезпечних речовин відповідно до пункту 10 статті 3 стосовно застосування та вимог щодо підприємств нижчого класу | Ліміт кількості (у тоннах) для небезпечних речовин відповідно до пункту 10 статті 3 стосовно застосування та вимог щодо підприємств вищого класу |
|---------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| P3a                 | 11.1                   | 150 (netto)                                                                                                                                       | 500 (netto)                                                                                                                                      |

Для присвоєння категорій та лімітів кількості завжди необхідно дотримуватися зауважень, наведених у додатку I директиви 2012/18/ЄС, зокрема тих, що перелічені у таблицях та примітках 1 - 6.

Директива 2012/18/ЄС ("Севезо-III"), додаток I, частина 2 - Цей продукт містить такі речовини:

| Номер в реєстрі: | Небезпечні речовини                                                        | Примітки до додатка I. | Ліміт кількості (в тоннах) для використання на підприємствах нижчого класу | Ліміт кількості (в тоннах) для використання на підприємствах вищого класу |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 18               | Liquefied flammable gases, Category 1 or 2 (including LPG) and natural gas | 19                     | 50                                                                         | 200                                                                       |

Для присвоєння категорій та лімітів кількості завжди необхідно дотримуватися зауважень, наведених у додатку I директиви 2012/18/ЄС, зокрема тих, що перелічені у таблицях та примітках 1 - 6.

Директива 2010/75/ЄС (ЛОС): 87,5 %  
 Директива 2004/42/ЄС (ЛОС):  
 Гранично допустима концентрація летких органічних сполук (ЛОС) відповідно до директиви ЄС для цього продукту становить: 840 g/l (Б/г)  
 Максимальний вміст летких органічних сполук (ЛОС) цього продукту становить: 644 g/l

Дотримуйтесь інструкція щодо ліквідації і запобігання аваріям.

У разі використання знарядь праці слід дотримуватися національних норм / приписів щодо техніки безпеки та охорони здоров'я.

### 15.2 Оцінка хімічної безпеки

Оцінка хімічної безпеки для сумішей не передбачена.

## РОЗДІЛ 16: Інша інформація

Редаговані розділи: 8  
 Необхідно провести навчання працівників щодо поводження з небезпечними вантажами.  
 Ці дані стосуються товару на момент його постачання.  
 Необхідно провести інструктаж/навчання працівників щодо поводження з небезпечними речовинами.

### Класифікація та процедури, які застосовуються для визначення класифікації суміші відповідно до регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP):

| Класифікація відповідно до регламенту (ЄС) №1272/2008 (CLP) | Метод оцінювання, що застосовується    |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Acute Tox. 4, H332                                          | Класифікація за розрахунковим методом. |
| STOT RE 2, H373                                             | Класифікація за розрахунковим методом. |
| Eye Irrit. 2, H319                                          | Класифікація за розрахунковим методом. |
| STOT SE 3, H335                                             | Класифікація за розрахунковим методом. |
| Skin Irrit. 2, H315                                         | Класифікація за розрахунковим методом. |
| Asp. Tox. 1, H304                                           | Класифікація за розрахунковим методом. |
| Aerosol 1, H222                                             | Класифікація за розрахунковим методом. |

Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)  
 Редакція від /Версія: 22.11.2024 / 0031  
 Замінює версію/Версія: 04.03.2024 / 0030  
 Чинна з: 22.11.2024  
 Дата друку у форматі PDF: 22.11.2024  
 Motorversiegelung

**Aerosol 1, H229**
**Класифікація на основі форми або стану агрегату.**

Наступні речення представляють вписані H-заяви, код класу небезпеки (GHS / CLP) інгредієнтів.

H225 Дуже легкозаймиста рідина або пара.

H226 Легкозаймиста рідина або пара.

H304 Може мати летальні наслідки при ковтанні та потрапінні в дихальні шляхи.

H312 Шкідливий для здоров'я при контакті зі шкірою.

H315 Спричиняє подразнення шкіри.

H319 Спричиняє серйозні подразнення очей.

H332 Шкідливий для здоров'я при вдиханні.

H335 Може спричинити подразнення дихальних шляхів.

H336 Може спричинити сонливість або запаморочення.

H373 Може спричинити пошкодження органів при тривалому або повторному впливі.

EUH066 Повторне використання може спричинити сухість або розтріскування шкіри.

Acute Tox. — Гостра токсичність - аспірація

STOT RE — Специфічна токсичність для органів-мішеней - повторна експозиція

Eye Irrit. — Подразнення очей

STOT SE — Специфічна токсичність для органів-мішеней - разова експозиція - подразнення дихальних шляхів

Skin Irrit. — Подразнення шкіри

Asp. Tox. — Небезпека аспірації

Aerosol — Аерозолі

Flam. Liq. — Легкозаймисті рідини

Acute Tox. — Гостра токсичність - дермальна

STOT SE — Специфічна токсичність для органів-мішеней - разова експозиція - наркотична дія

**Важлива література та джерела даних:**

Розпорядження (ЄС) № 1907/2006 (REACH) та розпорядження (ЄС) № 1272/2008 (регламент CLP) відповідно у чинній редакції.

Основні положення щодо підготовки сертифікатів безпеки в чинній редакції (Європейська хімічна агенція).

Основні положення щодо маркування та упакування відповідно до нормативного положення (ЄС) № 1272/2008 (CLP) в чинній редакції (ECHA).

Сертифікати безпеки речовин, що входять до складу продукту.

Домашня сторінка ECHA - інформація про хімікати.

Інформаційна система про хімічні сполуки GESTIS (Німеччина).

Інформаційна сторінка Федерального відомства з охорони навколишнього середовища "Rigoletto" щодо небезпечних для води речовин (Німеччина).

Директиви ЄС щодо гранично допустимої концентрації шкідливих речовин в повітрі робочої зони 91/322/ЄЕС, 2000/39/ЄС, 2006/15/ЄС, 2009/161/ЄС, (ЄС) 2017/164, (ЄС) 2019/1831 в чинній редакції.

Національні списки щодо гранично допустимої концентрації шкідливих речовин в повітрі робочої зони відповідної країни у чинній редакції.

Нормативні правила щодо перевезення небезпечних вантажів автомобільним, залізничним, морським та повітряним транспортом (ADR, RID, IMDG, IATA) відповідно у чинній редакції.

**Абревіатури та скорочення, використані в цьому документі:**

ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Європейська угода щодо міжнародного автомобільного перевезення небезпечних вантажів)

заг. Загальна інформація

AOX Адсорбуються органічні галогенові сполуки

Арт., Арт. № Артикульний номер

ASTM ASTM International (Американське товариство випробування матеріалів)

ATE Acute Toxicity Estimate (= Оцінка гострої токсичності)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Федеральний інститут досліджень та випробувань матеріалів, Німеччина)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Федеральний інститут з безпеки і гігієни праці, Німеччина)

BG Berufsgenossenschaft (Торговельна асоціація, Німеччина)

BG BAU Berufsgenossenschaft der Bauwirtschaft (Торговельна асоціація будівельної галузі, Німеччина)

BSEF The International Bromine Council (Міжнародна рада з питань використання бромів)

bw (мт) body weight (= маса тіла)

відп. відповідно

прибл. приблизно

CAS Chemical Abstracts Service

ChemRRV Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung (Schweiz)

CLP Класифікація, маркування та упаковка (РЕГЛАМЕНТ (ЄС) № 1272/2008 щодо класифікації, маркування та упаковки речовин і сумішей)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (канцерогенні, мутагенні, токсичні для репродукції)

DMEL Derived Minimum Effect Level (= розрахункове мінімальне граничне значення впливу)

DNEL Derived No Effect Level (=розрахунковий рівень відсутності впливу)

dw dry weight (= суха маса)

ECHA (САХР) European Chemicals Agency (= Європейське агентство з хімічних речовин)

ЄС Європейське співтовариство

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Європейський інвентар існуючих комерційних хімічних речовин)

ELINCS European List of Notified Chemical Substances (Європейський перелік існуючих комерційних хімічних речовин)

EN European Norms (Європейські стандарти)

EPA United States Environmental Protection Agency (Агентство охорони навколишнього природного середовища США (Сполучені Штати Америки))

ЄС Європейський союз

EVAL Ethylen-Vinylalkohol-Copolymer (Сополімер етилену і вінілового спирту)

ЄС Європейське економічне співтовариство

факс № номер факсу

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Глобальна гармонізована система класифікації та маркування хімічних речовин)

GWP (ПГП) Global warming potential (= Потенціал глобального потепління)

IARC (МАДР) International Agency for Research on Cancer (= Міжнародне агентство з дослідження раку)

IATA International Air Transport Association (= Міжнародна асоціація повітряного транспорту)

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code) (= Міжнародний кодекс перевезень небезпечних хімічних вантажів наливом (кодекс))

IMDG-Code International Maritime Code for Dangerous Goods (= Міжнародний кодекс морського перевезення небезпечних вантажів)

IUCLID International Uniform Chemical Information Database (Міжнародна уніфікована інформаційна база даних про хімічні речовини)

IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Міжнародний союз чистої прикладної хімії)

в.д. відсутні дані

MT3 Моторний транспортний засіб

LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Смертельна концентрація до 50% тестової популяції)

LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Смертельна доза до 50% досліджуваної популяції (середня летальна доза))

LQ Limited Quantities (= Обмежена кількість)

MARPOL International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships (Міжнародна конвенція про попередження забруднення морів скидами з суден)

хв./мін. Хвилина(-и) / принаймні або мінімум

н.з. не застосовується

н.п. не перевірено

н.д. недоступний

ОЕСР Organisation for Economic Co-operation and Development (= Організація економічного співробітництва та розвитку)

орг. органічні

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= стійкий, біологічно накопичується і токсичний)

PE (ПЕ) Поліетилен

PNEC Predicted No Effect Concentration (= розрахункова концентрація без ефекту)

ppm (ч/млн.) parts per million (= частин на мільйон)

PVC (ПВХ) Полівінілхлорид

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (РЕГЛАМЕНТ (ЄС) № 1907/2006 про реєстрацію, оцінку, дозвіл та обмеження хімічних речовин)

REACH-IT List-No. № 9xx-xxx-x автоматично призначається, наприклад до попередньої реєстрації без CAS-номера або іншого числового ідентифікатора. Номери списку не мають юридичного значення, скоріше вони є суто технічними ідентифікаторами для обробки подання через REACH-IT.

відпд. відповідно

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= положення щодо міжнародних перевезень небезпечних вантажів залізницею)

SVHC Substances of Very High Concern (= особливо небезпечні речовини (ОНП))

Тел. Телефон

TRGS Technische Regeln für Gefahrstoffe (= Технічний регламент щодо небезпечних речовин, Німеччина)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Рекомендації ООН щодо перевезення небезпечних вантажів)

UV (УФ) Ультрафіолет

VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Правила щодо легкозаймистих рідин (Австрія))

Сторінка 24 з 24

Паспорт безпеки згідно з Регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II (з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2020/878)

Редакція від /Версія: 22.11.2024 / 0031

Замінює версію/Версія: 04.03.2024 / 0030

Чинна з: 22.11.2024

Дата друку у форматі PDF: 22.11.2024

Motorversiegelung

ЛОС Volatile organic compounds (= Летючі органічні сполуки)  
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= дуже стійкі та дуже біоаккумулятивні речовини)  
wwt wet weight (= маса у вологому стані)  
напр. наприклад

Наведена тут інформація призначена для опису продукту з урахуванням необхідних заходів безпеки, вона не служить гарантією певних властивостей і ґрунтується на сучасному рівні знань.  
Будь-яка відповідальність виключена.

Ці положення розробили:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Тел .: +49 5233 94 17 0,  
Факс: +49 5233 94 17 90**

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Модифікація або відтворення цього документа заборонено крім випадків отримання чіткої згоди від Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.